

Möglitztal- und Geising-Bote

Geschenkt dienstags, donnerstags, sonnabends
Satzpreis monatlich 1,15 RM. mit Zutragen
Monatsablage: "Rund um den Geisingberg"
Druck und Verlag: F. A. Kunzsch,
Altenberg O/S-Etagen, / Kauzenstein 427

Nr. 92

Die Heimatzeitung für Altenberg, Bärenstein, Geising,
Glashütte, Kauenstein und die umliegenden Dörtschaften

Donnerstag, den 3. August 1944

79. Jahrgang

Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen des Landrates Dipoldiswalde, des Finanzamtes zu Dipoldiswalde und der Stadtbehörden Altenberg, Bärenstein, Geising, Glashütte, Kauenstein

So kämpft die Jugend des Führers

Ein junger niederländischer Freiwilliger berichtet über den Einsatz der SS-Panzerdivision Hitler-Jugend.

Am 20. Juli hat mich unser Führer und Oberster Kriegsherr Adolf Hitler zum Beschlshaber des Ersatzheeres und Chef der Heeresführung ernannt. Heute, am 1. August, an dem vor 30 Jahren der Kampf um die Erhaltung, um das Leben unseres deutschen Volkes begann, wende ich mich zum ersten Male an euch. Front und Heimat erwarten mit Recht vom Ersatzheer große Leistungen.

Am 20. Juli hat mich unser Führer und Oberster Kriegsherr Adolf Hitler zum Beschlshaber des Ersatzheeres und Chef der Heeresführung ernannt. Heute, am 1. August, an dem vor 30 Jahren der Kampf um die Erhaltung, um das Leben unseres deutschen Volkes begann, wende ich mich zum ersten Male an euch. Front und Heimat erwarten mit Recht vom Ersatzheer große Leistungen.

Wie Wittmann, "Panzer-Meyer", das sind Namen, die dem deutschen Soldaten zu einem Begriff geworden sind und bis weit in den feindlichen Raum hinein einen gesürdeten Klang haben. Und es ist ihr Kampfgeist und ihr Kampfgeist, welche die Hitlerjungen, die jungen, ja, die jüngsten Soldaten des neuen Deutschlands besiegen.

Ganz im Süden habe ich diese Hitlerjungen heute nach bewundert, diesmal nicht als "Panzerknacker" oder "Tigeraufzälen", nein, es waren einfache deutsche Jungen, die zu verschiedenen Einheiten gehörten, mit denen ich zusätzlich in Begegnung kam. Ihre Namen kenne ich nicht. Sie trugen keine Auszeichnung, keine Eisernen Kreuze, sie waren eben erst ausgebildet. Sie waren nur junge Kameraden für mich, unbekannte Soldaten, einige von vielen. Und gerade darum waren ihre Taten, ihre Haltung und ihr Benehmen in jeder Hinsicht und in jeder Situation so tressend, so bezeichnend für das hohe moralische Niveau und den vorzüglichen Geist dieser Division. Beim Regimentsabschluß herrschte Hochspannung. In dem primitiven Bunker des Kommandeurs, eigentlich einem in Eile in den lehmigen Boden gerammten Loch, beugten sich die SS-Führer über die Karten, meldeten, telefonierten, gaben Befehle. Ordnen lassen und gingen, Unteroffiziere und Spezialisten warteten auf besondere Aufträge. Zwischen den Apfel- und Birnbäumen eines Gartens, zwischen geschickt mit Grün und Zweigen getarnten Motorrädern, Panzerspähwagen und Wachposten, die den Gefechtsstand, das Befehlszentrum des Regiments, gegen überraschende Überraschungen schützen muhten.

Die Situation war ernst, ja, was vielleicht noch unangenehmer war: unüberschaubar. Die Verbindungen mit den vorausgeschobenen Bataillonen waren unterbrochen, immer wieder zerstört durch das schwere Artilleriefeuer des drängenden Feindes. Nur eins war bekannt, eine einzige und in ihrer kalten Rücksichtlosigkeit fast unheimliche Tatsache: Beim 2. Bataillon war eine breite geschlagen. Amerikanische Infanteriemassen hatten, nach stundenlangem Trommelfeuer, die deutschen Linien eingeschlossen, und nun, während des Geschäftslärm in der Ferne abschauten, dann wieder mit erneuter Feuerkraft losbrach, tolle seit ein paar Stunden der Gegenstoß einiger zur Verstärkung herangedrachter Kompanien. Ob es gelingen würde, das wütende amerikanische Artilleriefeuer, die Hölle von Granaten, Brand- und Brisanz-bomben zu durchbrechen...?

Munition nach vorne — das war die einzige Hilfe, die man den Kameraden vorne bringen konnte. Ohne Munition kein Angriff, ohne Angriff keine Chance auf Rückeroberung des verlorengegangenen Geländes. Die Transportautos, schwer beladen mit Munition, warteten schon. Aber wohin, wohin mit dieser Munition in dem unübersichtlichen Gelände, wo der Kampf auf und ab tobte, wo man nicht mehr wußte, wo sich der Feind, wo sich der Feind befand?

Da meldete sich ein Soldat, ein Junge eigentlich noch, sicher noch seine achtzehn Jahre alt. Er wußte sich kaum zwingen, um das Wort herauszubringen: er gehörte zum 2. Bataillon, war während der Räumung von seiner Kompanie getrennt worden und mit knapper Not dem heurigen Griff der Materialschlacht entflohen. Jetzt wollte er noch vorne, zu den Kameraden, die dort ihren Kampf auf Leben und Tod aussuchten. Er konnte den Munitionswagen den Weg zeigen. Und dann — es waren noch sieben Männer, die ebenfalls von ihrer Einheit abgeschnitten waren. Zusammen würden sie die Munition wohl durchkriegen, sagte er hinzu. Der Kommandeur, Ritterkreuzträger SS-Obersturmbannführer F. schien seine Pappenhelm zu kennen. Und zwei Minuten später rollten die Munitions-LKW frontalwärts, oben auf den Munitionskisten die Hitlerjungen, das Gewehr im Anschlag, auf jede Überraschung vorbereitet. Sie wußten es: sie luhren auf einem Vulkan, das geringste konnte die hochexplosive Ladung in die Luft sprengen. Aber daran wollten sie nun nicht denken. Vorn lagen ja die Kameraden, und ihr Leben, der Erfolg ihres Gegenangriffs, ja, vielleicht das Wohl und Wehe des ganzen Frontabschnitts hing aussichtslos und allein von der Ankunft dieser Munition ab. Weiter drohten die Wagen durch die Nacht. Das Artilleriefeuer donnerte und krachte. Geschosse prasselten tief über beide Wagen. Quer durch Gräben und Löcher ging es. Und immer näher kam die Feuerlinie.

Dann — es waren vielleicht noch einige hundert Meter

Des Führers und seines Reiches nationalsozialistische Volksarmee / "Ablage jeder Selbstsucht und dem verfluchten Stappengeist" Tagesbefehl des Reichsführers SS an das Ersatzheer

und seines Reiches nationalsozialistische Volksarmee."

ges. H. Himmller,
Reichsführer SS, Beschlshaber des Ersatzheeres.
Heldkommandostelle, den 1. 8. 1944.

Der Tagesbefehl des Reichsführers SS Heinrich Himmller hat als Beschlshaber des Ersatzheeres folgenden Tagesbefehl erlassen:

"Am 20. Juli hat mich unser Führer und Oberster Kriegsherr Adolf Hitler zum Beschlshaber des Ersatzheeres und Chef der Heeresführung ernannt.

Heute, am 1. August, an dem vor 30 Jahren der Kampf um die Erhaltung, um das Leben unseres deutschen Volkes begann, wende ich mich zum ersten Male an euch. Front und Heimat erwarten mit Recht vom Ersatzheer große Leistungen.

Wir werden weder die Kameraden an der Front, noch das Teuerste, was unser Volk hat, Kinder, Frauen und Eltern, enttäuschen.

Ich weiß, daß Heimatheer wird beispielhaft in seiner Treue und seinem Gehorsam sein.

Ich beschließe, daß in Garnisonen und Stäben Tag für Tag zumindest so lange ausgebildet, Dienst geleistet und Pflicht erfüllt wird, solange der Ausbildungsarbeiter in seiner Tätigkeit arbeitet.

Ich fordere, daß von Offizier und Mann und allen Angehörigen des Heeres kompromisslos und ethisch Ablage gegen jede Selbstsucht und dem verfluchten Stappengeist.

Ich verlange, daß jeder Offizier und jeder Mann, der in der Heimat eingepasst werden kann, seinem Wunsche gemäß zur Front geschickt oder wenn er dafür aus Gründen des Alters und der Gesundheit nicht tauglich ist, zur Ausbildungsausbildung freigegeben wird.

Von den Offizieren und Beamten insbesondere erwarte ich, daß sie nur das eine Vorrecht wahrnehmen: mehr Pflichten zu erfüllen, mehr Dienst zu tun und an der Front noch tapferer und standhafter als die Männer zu sein.

Niemals wankend in unserer Treue und in unserem Glauben, ohne Jögern in unserem Gehorsam, anständig in unserer Gesinnung, nimmer müde in unserem Fleiß, gewissenhaft in der Erfüllung unserer Pflichten haben wir uns vorgenommen, durch Tat und Leistung die Schande des 20. Juli vergessen zu machen und zu werden des Führers

Der Tagesbefehl des Reichsführers SS Heinrich Himmller an das Heimatheer ist getragen von dem eisernen Willen, aber auch die leidenschaftliche Spur des Stappengeistes mit Stumpf und Stiel auszurotten. Der Reichsführer SS Himmller hat damit dem lämpferischen Geist der deutschen Heimat und Heimat befreit und dem sich alle zu unterwerfen haben, wenn nicht die heroischen Anstrengungen eines so tapferen und einsatzstrebigen Volkes wie des deutschen vergleichbar sind. Heute werden alle Deutschen in einer lämpfenden Front eingereicht. Harde Forderungen müssen an jeden einzelnen gestellt werden. Jede Drückebergerie ist ein Verbrechen und wird auch als ein solches behandelt. Es gibt keinen aufrichtigen Deutschen, der nicht dieses rücksichtlose Durchtreiben auf allen Gebieten gutheißen würde. Was wir erstreben ist die ideale Verschmelzung von Front und Heimat zu einer einzigen auf Geduld und Verdrift verbundenen Kämpfergemeinschaft.

Die Heimat ist gewollt, der Front jeden waffenfähigen Mann zu geben. Das Heimatheer wird immer nur von dem Willen bestellt sein, an die Front zu gelangen, soweit es die körperliche Verkrüppigung des einzelnen gestattet. Darüber hinaus aber muß jeder, der aus zwingenden Gründen in der Heimat bleibt, dafür sorgen, daß jeder Platz, der durch einen an die Front rückenden Mann frei wird, so von den zurückbleibenden ausfüllt wird, daß keine Lücke, keine Einbuße an Leistung entsteht. Wenn das Heimatheer von lämpferischen Geist durchdrungen wird, dann darf es sich mit Stolz des Führers und des Reiches nationalsozialistische Volksarmee nennen. Mit diesem Heimatheer ist das ganze deutsche Volk sich einig, daß die Erinnerung an den 20. Juli ausgelöscht werden muß durch Opferstatten der Heimat, die einmal ebenso leuchtend in die Geschichte eingehen sollen wie das Heldentum der Front.

Wenn jeder sich als Soldat empfindet, wenn jeder auch in der Heimat vom Geist der Front bestellt ist, dann werden wir Kräfte mobilisieren, denen auch ein an Material und Menschen überlegener Feind sich niemals mehr gewachsen zeigen wird.

zurückzulegen — verdichtete sich der Feuervorhang. Verdammte Nähe lagen die Einschläge. Mensch und Maschine zitterten unter der Gewalt der ganz nahe explodierenden Geschosse. Kleidend und zischend flogen die Granatwerfer nach einer Beute. Keine trachten. Schontänen liegen hoch. Es war ein hässlicher Tanz. Alter, Wunder über Wunder — das Schlimmste geschah nichts obwohl die beiden LKW durch mehrere Splinter getroffen waren, blieb die gefährliche und da-



Der Führer besucht im Lazarett die bei dem rücklosen Anschlag verletzten Mitarbeiter und Angehörigen des Wehrmachtführungshauses. Der Führer in Unterhaltung mit General der Infanterie Buhle. (Presse-Hoffmann, M.)

durch so wertvolle Ladung erhalten. Der verwegene Plan war gelungen.

Mit Jubelnder Freude wurden die Wagen durch die Männer voran begrüßt. Doch auf den Gesichtern der Jüngsten lag ein ernster Zug: drei der jungen SS-Männer, die mit ihnen durch diese Hölle von Feuer und Stahl gefahren waren, waren verwundet, zwei von ihnen ernstlich. Vorsichtig trug man sie, während das Feuer des Feindes noch anhielt, von den Munitionskisten, verband, so gut und schlecht es ging, ihre Wunden, und legte sie in den schützenden Graben längs des Weges. Sie muhten wohl bestreitbare Schmerzen haben, aber kein Laut kam über die zu blassen Strichen verzogenen, fest zusammengekniffenen Lippen. Verwundet, wie sie waren, hielten sie von seinem Halten, von keiner Hilfe wissen wollen, bevor ihr Transport ihr Ziel erreicht hatte!

Auch auf dem Rückweg verhielten sie sich tapfer, obwohl der Transport auf dem scheinenden Transportwagen eine gefährliche Holter für sie war. Sie muhten sich nicht, bis sie im Feldlazarett in sachmäßige, liebvolle Behandlung genommen wurden. Durch ihren unerschrockenen und uneigennützigen Einsatz hatten sie sich sehr verdient gemacht. Und es gilt sogar ein glückliches Lächeln über ihre blassen, ermüdeten Gesichter, als der behandelnde Arzt so ganz nebenbei mit einem reiner Helfer scherzte: "Na, zum Teufel, die haben keine schlechte Kinderküche gehabt..."

Die Brillanten für Oberleutnant Lent

Der Führer verlieh am 21. Juli 1944 das Eichenlaub mit Schwertern und Brillanten zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an Oberleutnant Helmut Lent, Kommandeur eines Nachschubgeschwaders, als 15. Soldaten der deutschen Wehrmacht.

Mit der Verleihung dieser hohen Auszeichnung anerkannte und ehrt der Führer wieder einmal Heldenmut und Leistung des erfolgreichsten deutschen Nachschubers. Mit 102 Nachschubflügen, zu denen acht Tagesabschüsse kommen, die er als Nachschieber im ersten Kriegsjahr errang, ist Oberleutnant Helmut Lent aber nicht nur der erfolgreichste, sondern auch einer der etablierten Pioniere auf dem Gebiet der deutschen Nachschub.

Der am 13. 6. 1918 in Pyrzhne (Kreis Landsberg a. d. Warthe) geborene Pfarrersohn errang seinen ersten Luftsieg im Volksfeldkampf. Er gehört zu den Siegern der Luftschlacht

2000 Zeitungsausschnitte

In der "Saturday Evening Post" beschreibt der Verleger Thomas Kieran, der 13 Monate in Baden-Baden interniert gewesen ist, seine Erfahrungen mit der deutschen Propaganda. Als er ausgetauscht wurde, konnte er etwa 2000 Ausschnitte aus deutschen Zeitungen und anderem Belegmaterial mitnehmen und hoffte, nun an Hand dieses Materials feststellen zu können, "wie sehr man in Deutschland gelogen habe". Zu seiner großen Verblüffung aber mußte er feststellen, daß alles, was man in den deutschen Zeitungen über den Stand der militärischen Ereignisse geschrieben hatte, stimmte. 2000 Zeitungsausschnitte und dennoch kein Material gegen die deutsche Propaganda, das will schon etwas heißen für einen feindlichen Journalisten.

Dafür konnte aber dasselbe Verleger den Alliierten beobachten, daß die feindliche Agitation auf die Deutschen nicht den geringsten Eindruck mache. Wenn in New York und Washington die Leute immer wieder sagten: "O, wenn die Deutschen doch nur unsere Botschaften hören würden, wenn sie doch bloß von der Atlantikcharta und den vier Freiheiten erfahren könnten!" Der Verleger erklärt ganz offen hierzu, daß das deutsche Volk über die Atlantikcharta und die vier Freiheiten genau unterrichtet sei und sie als schwachen Aufuß der 1918 servierten Tricks glatt ablehne.

Das braucht unsere Feinde nicht zu wundern, denn täglich sehen wir, welche furchtbaren Gegensätze zwischen dem Agitationsgewächs der Anglo-Amerikaner und der Wirklichkeit bestehen. Wo immer sie bisher hingekommen sind, herrscht Terror, Hunger und Elend. Und wenn der feindliche Verleger aus 2000 Ausschnitten aus deutschen Zeitungen nur die Wahrheit feststellen konnte, so enthalten die jüdischen Hetzorgane unserer Feinde lauter Lügen. Das ist auch der Grund dafür, daß Thomas Kieran am Ende seiner Betrachtung die Mauern Deutschlands nicht stürzen können." G. B.

Über der Deutschen Bucht am 18. 12. 1939 und zu den Fischen, die General Dietrich und seiner Truppen Heldenkampf um Narvik wifftlos unterstellt. Er war einer der ersten deutschen Nachjäger, die das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes erhielten, am 30. 8. 1941, damals noch Oberleutnant und Staffelführer. Seine Blaupause hatte der junge Hauptmann und Gruppenkommandeur bei der Verteilung des Eisenaus am 6. 6. 1942 und 64 bei der Verteilung des Eisenaus mit Schwertern zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes am 2. 8. 1943. Neben dem Ritterkreuz der Tapferkeit, Rühmheit und Einführung des eroberungsreichsten deutschen Nachkriegs offenbart sich in jenen Jahren ein Höchstmaß an siegerischem König und kämpferischer Erhabung als Grundlage der hervorragenden Leistung in der deutschen Nachkrieg. Helmut Dietrich aber alles andere als eine einseitige Kampfnatur, er ist vielmehr auch den schönen Künsten ergeben, ein Kenner und Verehrer der klassischen Musik eines Beethoven.

Botschafter von Papen beim türkischen Ministerpräsidenten

Der deutsche Botschafter von Papen hat den türkischen Ministerpräsidenten Saracoğlu im Hinblick auf die umlaufenden Nachrichten, daß die Türkei beobachtete, die diplomatischen und wirtschaftlichen Beziehungen zu Deutschland abzubrechen, aufgeschaut. Der deutsche Botschafter hat dem türkischen Ministerpräsidenten in sehr ernster Form dargelegt, daß dieser unter Druck Englands beobachtete Abtrünnigkeit ihrer Handlungsfreiheit beraubt werden werde, die sie als reine Nation bisher so eifrigst gehütet habe. England wolle mit diesem Schritt ganz unzweifelhaft den von diesem verlangten Kriegseintritt der Türkei mit allen für dieses Land so schwingenden Konsequenzen erzwingen.

Major Stemer zum Oberst befördert
Der Führer beförderte den Kommandeur des Wachbataillons "Großdeutschland", Berlin, Eichenlaubträger Major Stemer, wegen seiner am 20. Juli erwiesenen entschlossenen Haltung zum Oberst.

Kraftwagenunfall Rommel
Generalfeldmarschall Rommel ist am 17. Juli in Frankreich infolge eines Unfalls mit dem Kraftwagen verhindert. Sein Befinden ist befriedigend. Lebensgefahr besteht nicht.



Vor 10 Jahren starb Hindenburg

Am 2. August vor 10 Jahren wurde der Feldherr der Deutschen im Ersten Weltkrieg, Generalfeldmarschall Paul von Hindenburg, zur Großen Armee überreut. Als Reichspräsident betraute Hindenburg am 30. Januar 1933 Adolf Hitler mit der Führung der Regierungsgeschäfte.

Am Todestag des verehrten Reichspräsidenten und Generalfeldmarschalls von Hindenburg legte im Auftrag des Führers der Inspekteur des Wehrerapparates Altenstein, Generalleutnant Gerhard, einen Kranz am Sarkophag des Feldmarschalls in der Gruft des Reichsdenkmals Tannenberg nieder. Die Ehrenwache am Denkmal war aus diesem Anlaß als Offizierswache verstärkt worden.

Ferner ließ Staatsminister Dr. Weizsäcker im Namen der Präsidialkanzlei und ihrer Gesellschaft am Sarge Hindenburgs einen Kranz niedergelegen.

Schwere Panzerkämpfe an der Invasionsfront Erfolge bei Abwehr und Angriff im Osten - Durchbruch auf Florenz gescheitert

DNB Aus dem Führerhauptquartier, 2. August. — Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt: Südlich Caen drohen vor Panzern und starken Artillerieunterstützung feindliche Angriffe verlustreich zusammen. Auch beiderseits Ortona und im Raum Perrey-Villedieu wurden alle Angriffe der Amerikaner unter Abschluß von 30 Panzern zerschlagen.

Südlich und östlich Avranches sind heftige Kämpfe mit vordringenden feindlichen Panzerverbünden im Gange. 34 Panzer wurden dort abgeschossen.

In der Nacht griffen Kampflieder feindliche Panzerspitzen und belegte Geschütze mit großer Wirkung an.

Im französischen Raum wurden 162 Terroristen im Kampf niedergemacht.

Das Vergeltungsfeuer auf London dauert an. In Italien scheiterten wiederum alle Durchbruchversuche des Feindes südwärts und südlich Florenz.

Feindliche Artillerie beschoss gestern Florenz, obwohl die Stadt zur Schonung ihrer Kulturgüter von der deutschen Führung militärisch nicht ausgenutzt wird und von Truppen freigehalten ist.

Auch der historische schicke Turm von Pisa, in dessen Umgebung sich kleinere militärische Anlagen befinden, wurde durch feindliche Artilleriebeschluß beschädigt.

Deutsche Torpedoflieger griffen einen feindlichen Beleidigung vor der nordafrikanischen Küste an. Verschrotter mit 26 000 BRT und ein Zerstörer wurden vernichtet. Außerdem erzielten weitere sieben Handelsfahrzeuge mit zusammen 49 000 BRT Torpedotreffer.

Der Kampf gegen die kommunistischen Banden auf dem Balkan brachte dem Feind im Juli besonders schwere plutiige Verluste. Er verlor außer 13 000 Toten 3800 Gefangene und Überläufer sowie zahlreiche leichte und schwere Infanterieregimenter. Über 20 große Versorgungs- und Munitionslager wurden erbeutet oder vernichtet.

Am Nordhang der Karpaten wurden die auf die Angriffsroute vorgestellten feindlichen Kräfte im Gegenangriff zurückgeworfen. Weiter nordwestlich kam es im Karpatenvorland, besonders im Raum westlich Sambor und bei Reischhof zu heftigen örtlichen Kämpfen. Im großen Weichselbogen wurden zahlreiche Angriffe des Feindes abgewiesen. Gegen einen feindlichen Brückenkopf südlich Warsaw sind Gegenangriffe im Gange.

Schlachtflieger versetzten auf der Weichsel 28 mit Truppen voll belegene Brücken der Sowjet.

Nordöstlich Warschau waren Truppen des Heeres und der Waffen-SS, von Schlachtfliegern unterstützt, die Bolschewisten im Gegenangriff zurück. Zwischen dem Wald von Augustów und der Memel kam es zu schweren wechselseitigen Kämpfen, in deren Verlauf die Orte Kalvaria und Wilkowischken verloren gingen.

Im Lettland wurde der Südblock von Mitau, in dem mehrere Tage heftig gekämpft wurde, nach Sprengung der Brücken geräumt. Weitere Angriffe auf die Sowjetunion zwischen der Düna und dem Finnischen Meerbusen scheiterten mehrere örtliche Angriffe der Sowjet.

Im Monat Juli vernichtete die Luftwaffe 1800 anglo-amerikanische Flugzeuge, darunter 1236 viermotorige Bomber. Allein über dem Reichsgebiet wurden 804 feindliche Flugzeuge in Luftkämpfen und durch Flakartillerie abgeschossen.

DNB Aus dem Führerhauptquartier, 1. August 1944. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

In der Normandie hielten unsere Truppen allen Angriffen des Gegners zwischen Pontorps und der Brie in schweren Kämpfen stand. Sie setzten sich dann in einzigen Abschnitten wenige Kilometer nach Süden ab. In den neuen Stellungen wurden alle Angriffe des Feindes nachdringend abgewiesen. Auch im Abschnitt nordöstlich Perrey scheiterten mit starken Panzerkräften und von heftigem Artilleriefeuer unterstützten feindliche Angriffe. Der auf dem Westflügel tief in unsere Stellungen eingedrungene Feind wurde hart südlich Avranches im Gegenangriff aufgelöst. Schwere Kämpfe waren auf der ganzen Front in den Abendstunden noch im Gange.

Im Osten des Landeslotos keigerte der Feind seine Artilleriefeuer im Laufe der Nacht zum Trommelfeuer.

In der Nacht führten unsere Kampfflugzeuge wiesame Angriffe gegen feindliche Truppenansammlungen und Bereitstellungen im Raum nordwestlich Avranches. Torpedoflieger beschädigten in der Seineebucht zwei Handelsfahrzeuge mit 15 000 BRT.

Im französischen Hinterland wurden 60 Terroristen im Kampf niedergemacht.

Das "V1"-Vergeltungsfeuer auf London wurde bei Tag und Nacht fortgesetzt.

Im Italien nahm der Feind seine Durchbruchangriffe auf Florenz wieder auf. Sie brachen abermals am unerschütterlichen Widerstand unserer Panzergrenadiere und Fallschirmjäger unter schweren blutigen Verlusten zusammen. Geringe örtliche Widerstände wurden abgewiegelt. Die von beiden Seiten mit größter Erbitterung geführten Kämpfe dauern weiter an.

Am Nordhang der Karpaten dringen feindliche Kräfte auf die Besiedelte-Panzerstraße vor. Gegenangriffe sind im Gange. Zwischen dem Quellgebiet des Dunaj und dem großen Weichselbogen waren unsere Panzerdivisionen die Sowjet in mehreren Abschnitten unter Abschluß einer großen Anzahl von Panzern zurück. Am großen Weichselbogen wurden alle Überquerungsversuche der Bolschewisten bis auf einen Einbruch, um den noch gekämpft wird, vereitelt.

Bei Warschau hält der starke feindliche Druck an. Zwischen dem mittleren Bug und Augustów wurden örtliche Abseitbewegungen trotz schweren Nachdrängens des Feindes und unter Abwehr zahlreicher Angriffe der Sowjet vielmehr durchsetzt. Westlich Warschau griff der Feind beiderseits der Memel erfolglos an. In Mariampol loben erbitterte Straßenkämpfe.

Auch in der Stadt Mitau wird heftig gekämpft. Im Raum von Bilec waren Gegenangriffe des eingeschlossenen Feindes zurück. Ostlich der Düna wurden alle Angriffe der Bolschewisten im Gegenrichten zerschlagen. In der Landschaft von Karwa steht der Feind seinen Großangriff infolge seiner hohen Verluste gestoppt. Schwächere Angriffe scheiterten.

In der erfolgreichen Abwehr der sowjetischen Großangriffe der letzten Tage hat das III. (germanische) SS-Panzerkorps

unter Führung des SS-Obergruppenführers und Kommandeur der Waffen-SS, Steinmetz, mit den germanischen Freiwilligen-Divisionen SS-Nordland und SS-Nederland, der 11. österreichischen Infanteriedivision sowie an der Landstrasse eingesetzten Einheiten der Kriegsmarine, Heeresartillerie und Werfern hervorragenden Anteil.

Im finnischen Meerbusen wurden zwei sowjetische Kümo-Boote und ein Bewacher durch Minentreffer vernichtet. Im gleichen Gebiet schossen Wachfahrzeuge der Kriegsmarine und Jagdflieger zehn sowjetische Bomber ab.

Schlachtfliegergeschwader griffen mit großer Wirkung an den Schwerpunkten in die Erdäpfel ein und vernichteten über 300 feindliche Fahrzeuge.

Nordamerikanische Bomber griffen gestern Bulares und das Gebiet von Biscari an. Durch deutsche und rumänische Luftverteidigungsstreitkräfte wurden elf feindliche Flugzeuge vernichtet.

Im Süden dichten Bewohner führen nordamerikanische Bomber Tiefangriffe gegen die Städte München, Mainz und Würzburg. In Ludwigshafen und Frankfurt am Main kam es zu schweren Abwehrbedingungen. Im Süden vernichtete die Flugzeuge der Sowjetunion die Städte Wittenberg, Cottbus und Luckenwalde.

Die Kriegsmarine und Luftwaffe verloren im Monat Juli 25 Frachtf- und Transportschiffe mit 149 000 BRT. 20 weitere Transportschiffe mit 110 000 BRT wurden beschädigt. 18 feindliche Kriegsschiffe verloren zwei Kreuzer, 10 Zerstörer, eine Fregatte, ein Minenraumboot, zwei Bewacher und ein Schnellboot verloren. Ein Schlachtschiff, vier Kreuzer, elf Zerstörer, ein Torpedoboot, zwei Landungsspezialschiffe und mehrere Schnellboote erzielten durch Bomben, Torpedos und Minentreffer zum Teil schwere Beschädigungen.

Schlachtflieger, Bordsatellit von Handelsfahrzeugen und Marineflieger schossen in der Zeit vom 1. bis 31. Juli 1944 feindliche Flugzeuge ab.

Das V1-Feuer hat in allen Teilen Londons stärkste Wirkung gehabt. Die Verbündeten und Verbündete haben einige englische Minister so beeindruckt, daß sie bereits für eine Belagerung Londons eintreten. Mit Mühe auf die unübersehbaren politischen Folgen eines solchen Schrittes lehnte Churchill diese Anträge ab. Er begab sich stattdessen zu Montgomery, um ihn aufzufordern, unter rücksichtlosem Einsatz aller zur Verfügung stehenden Kräfte eine Entscheidung zu erzwingen, bevor weitere Vergeltungsangriffe in Aktion treten könnten. Dies ist neben dem alten Ziel, sich Bewegungsfreiheit zu schaffen, die Hauptaufgabe für die Briten in den nächsten Tagen mit wachsender Wucht geführten Angriffe der Briten und Nordamerikaner an der Invasionfront.

Beide Armeen wählten dabei die Angriffsform, die Massen ihrer Verbände auf ihren Westflügeln zu konzentrieren. Die Briten übernahmen noch weitere Abschnitte der bisher von Nordamerikanern besetzten Front und führten ihre schweren Stützpunkte südwärts und südlich Caen fort, während die Nordamerikaner alle verfügbaren Kräfte dazu benutzten, ihren Einbruchstraum südwärts bis St. Lo zu vertiefen. Die Schwerpunkte der feindlichen Angriffe lagen auch am Dienstag in der Mitte der Invasionfront zwischen Villers-Bocage und St. Lô und im Westteil zwischen der Küste und der von St. Lo nach Süden führenden Nationalstraße 799.

An den übrigen Abschnitten, also am Orne-Brückenkopf südlich Caen und am Frontbogen beiderseits Moron wurde zwar ebenfalls hart gerungen, doch traten diese Kämpfe vorerst noch in ihrer Bedeutung zurück. Das trifft auch für den Raum südlich Caen zu, wo die Briten am Dienstag seit 2.30 Uhr morgens mit großer Wucht trommelten. Sie hatten offenbar geöffnet, hier durch das schwere Feuer jeden Widerstand auszuhöhlen zu können. Als sie aber angegriffen wurden, wurden sie unter besonders hohen Verlusten abgeschlagen.

Im Raum südlich Caen konnten die nach schweren Angriffen auf rund 20 Kilometer Breite angreifenden Briten drei Panzerkolonnen zwischen St. Lo und der Nationalstraße 799 zu verhindern. Weitere Vorstöße wurden aber vorerst durch Gegenangriffe aufgesangen. Trotz schwerer Verluste der Amerikaner blieb es statt der erhofften Durchbruchserfolge in die Mainz unserer Südwestlich Caen liegenden Verbände bei örtlich begrenzten, bis- und herwogenden Kämpfen um einzelne Höhen und Ortschaften. Weiter westlich ist durch die Einbrüche der Briten und Nordamerikaner im Raum südlich St. Lo ein Frontbogen entstanden, den der Feind durch Angriffe bei Moron und Bocage einzudringen versuchte. Unter Vereinigung örtlicher Einheiten schlugen unsere Truppen diese Vorstöße blutig ab. Die Kämpfe dauern hier noch an.

Aus ihrem Einbruchstraum zwischen der Westseite der Cotentin-Halbinsel und der Nationalstraße 799 griffen die Nordamerikaner an verschiedenen Stellen an. Die Hauptstöße erfolgten nach Weisen in den Tälern des Sienneca und des See-Müllers bei Billedeux und bei Bocage. Es gelang ihnen jedoch nicht, unsere Stellungen aufzubrechen. Auch weiter östlich gingen die Kämpfe um einzelne Hügelabschnitte. Die von Avranches aus nach Osten führende vorherrschende feindliche Panzerausfärbung läuft, sich zwischen See und Selune ebenfalls der Nationalstraße 799 zu nähern, während die nach Süden vorstoßenden Kräfte ihre Brückenkopfe am Selune-Kanal zu verstärken trachten. Außerdem schob der Feind neue Auflösungsgruppen auf dem Südosten der Bay von Mont St. Michel vor.

Gestützt durch ein gutes Straßennetz und entlastet durch heftige Angriffe unserer Jagd- und Schlachtflieger auf feindliche Verteidigungen im Raum von Avranches, nahmen befreit eingesetzte Panzertruppen den Kampf gegen den vorbereiteten Feind auf. Bei erfolgreichem Straßenangriff zerstörten sie mehrere vorherrschende Auflösungsgruppen und verhinderten dabei an einer Stelle allein 10 Panzer und 15 mit Infanterie vollbesetzte Schwerpanzerwagen. Sie wurden bei ihren Unternehmen von motorisierten Artilleriebatterien unterstützt, die unter Abwehr feindlicher Jagdbomber zugleich das Heranführen eigener Reiter schützen. An den wichtigsten Kämpfen im Raum sind heftige Kämpfe im Gange.

An der Ostfront wirken sich die hohen Verluste der Sowjetunion an einigen Abschnitten spürbar aus, zumal die an vielen Stellen gesprengten oder von Fliegerbomben aufgerissenen Nachschubbahnen das Heranführen von Verstärkungen hemmen. Wie hoch die Ausfälle des Feindes im bisherigen Verlauf seiner Offensive waren, zeigt z. B. die Meldung einer im Süden der Ostfront eingesetzten Heeresgruppe. In ihrem Bereich vernichteten oder erbeuteten unsere Truppen in der Zeit vom 14. bis 31. Juli insgesamt 1146



Oberbürgermeister a. D. Dr. Goerdeler gesucht

Eine Million RM für seine Ergreifung

Wegen Mittäterschaft am Attentat auf den Führer am 20. Juli ist seit diesem Tage flüchtig geworden: Oberbürgermeister a. D. Dr. Karl Goerdeler, 31. 7. 1884 in Schneidemühl geboren, zuletzt wohnhaft gewesen in Leipzig. Für Angaben, die zu seiner Ergreifung führen, wird eine Belohnung von einer Million RM ausgeschüttet. Alle Personen, die irgendwelche Angaben machen können, werden gebeten, sich bei der nächsten Polizeibehörde zu melden.

Panzer aller Art, 481 Geschütze und Tausende von Maschinengewehren, Granatwerfern, Panzerbüchsen und sonstigen Waffen. Außerdem brachten unsere Grenadiere 59 feindliche Flugzeuge mit Handfeuerwaffen zum Absturz.

Als Folge dieser schweren Verluste beschrankte sich der Feind im Kurhessenland auf örtlich begrenzte Unternehmen, ohne aber mit ihnen Vorteile erringen zu können. Um einen Weihrauch auszugleichen, verhöhnte der Feind seinen Gegner mit dem Sambor in weiterhin angriffenden Verbände. Nach Abwehr der Gegenstöße gewannen die eigenen Angriffe jedoch weiter an Boden. Auch beiderseits Reichshof erneuerten die Sowjets ihre Angriffe. Sie erzielten einige Erfolge, um die zur Zeit erbittert geplant wird, doch führten unsere Truppen eine Reihe von Manövern, um den nach Westen gerichteten sozialistischen Vorstoß vom Süden her abzuhalten.

Um Weihrauchbogen konnten die Sozialisten ebenfalls unter hohen Verlusten erkämpften Vorteile im Brüderkampf bei Baranow nicht halten. Gegenstände waren den Feind aus der von ihm vorübergehend besetzten Stadt Stachow hinaus und gegen die Weichsel zurück. Ebenso sind die anderen Brüderkämpfe in diesem Frontabschnitt zur Bedeutungslosigkeit zusammengezusammensetzt oder ganz verschwunden.

Eine weitere Enttäuschung brachte den Sozialisten bisher der seit mehreren Tagen gegen Warschau vorgenommene Angriff. Unsere Gegenstöße trafen den Feind so hart, dass er einen Umgebungsring zu suchen gezwungen war. Mit starken Kräften legte er südöstlich Warschau über die Weichsel und bildete hier einen zweiten Brüderkampf über den Strom. Sofortige Gegenangriffe unserer Reserven verhinderten aber ein weiteres Vordringen. Gegen die Südfront von Warschau führten die Sowjets nur schwächere erfolglose Angriffe. Seinen wiederholten Versuchen, nach Norden durchzuführen, um den Angriff auch von Nordosten her gegen Warschau vorzutragen, schoben unsere Truppen einen Siegel vor. Sie schlossen die dortige Frontlinie durch energische Angriffe von Osten und Westen und wachten den Feind weiter zurück. Zwischen Bug und Niemen weiteren Vorstoß, doch wird nördlich Augustow und im Raum westlich Marienpol noch beständig gefämpft.

Die bolschewistischen Bewegungen in Lettland wurden innerhalb der Stadt Mitau und an der lettischen Küste fortgesetzt. Auf der Seite der Feinde wurde der Feind noch bei den letzten erbitterten Straßenkämpfen 29 Sommeranfang abschossen. Weiter südlich hatte der eigene Angriff gegen die von Süden her anrückenden feindlichen Kolonnen vollen Erfolg. In schweren Kämpfen drangen unsere Truppen etwa zehn Kilometer vor und waren die Sowjet aus der Stadt Birken wieder hinaus. An dem großen Spiegel zwischen der Düna und dem Finnischen Meerbusen waren die bolschewistischen Angriffe unter dem Einbruch ihrer schweren Verluste an den letzten Tagen wieder schwächer. Die Sowjet war unterstützt in allen Brennpunkten die Abwehrkämpfe der Heeresverbände. Mit besonderem Erfolg bekämpfte sie Überquerungen der Bolschewiken über die Weichsel sowie die Panzerdivisionen und Heereskolonnen im Raum von Marienpol.

Auf dem italienischen Kriegsschauplatz setzten die Briten mit ihren Hilfskräften die Angriffe zum Durchbruch auf Florenz am 1. August nur mit schwachen Kräften fort. Unter örtlicher Unterstützung ihrer Infanterie- und Panzerdivisionen stießen sie insbesondere nördlich Vignano nach Nordwesten vor, wurden jedoch hier und im Raum östlich davon unter schweren Verlusten zurückgeworfen.

Staatspräsident Rytty zurückgetreten

Marshall von Mannerheim stellt sich für das Amt zur Verfügung

Der Präsident der finnischen Republik, Niilo Rytty, hat in einem Schreiben an die Regierung mitgeteilt, dass er, um in dieser schwierigen Zeit die Konzentrierung der obersten ausübenden Gewalt sowohl auf dem Gebiet der militärischen als auch dem der Zivilverwaltung in die Hand einer Person zu ermöglichen, beschlossen habe, das Amt des Präsidenten der Republik niederzulegen. Auf diesen Entschluss habe auch der Umstand eingewirkt, dass seine Gesundheit infolge der vierjährigen schweren verantwortungsvollen Arbeitsschweren gelitten habe.

Ministerpräsident Linnomies, der das Schreiben des Staatspräsidenten Rytty vor dem Reichstag verlas, teilte mit, dass der Marshall von Finnland, Freiherr von Mannerheim, sich auf Wunsch der Regierung bereit erklärt habe, sich keinem Lande für das Amt des Staatspräsidenten zur Verfügung zu stellen. Die Regierung sei zu dem Entschluss gekommen, dass die Durchführung einer eigenständigen Wahl nicht nötig sei, sondern dass das Amt des Präsidenten der Republik direkt und ohne Wahl dem Marshall Mannerheim übertraut werden müsse. Dem Reichstag sei eine entsprechende Gesetzesvorlage überreicht worden. Ministerpräsident Linnomies gab dem Wunsche der Regierung Ausdruck, dass der Reichstag einstimmig und schnell die Entscheidung der Regierung billige.

Gleich nach der Bestätigung des Gesetzes würde der neue Präsident der Republik sein Amt antreten. Da General Mannerheim als Oberbefehlshaber der Wehrmacht eine schwere Arbeitsfülle und große Verantwortung habe, müsse, wie der Ministerpräsident sagte, eine solche Regelung ermöglicht werden, dass er in Abweitung der Verfassung das Recht hätte, gewisse Ausgaben als Staatspräsident dem Ministerpräsidenten zu übertragen. Zum Schluss seiner Ausführungen sprach der finnische Ministerpräsident dem zurückgetretenen Staatspräsidenten Rytty den Dank des finnischen Volkes für seine verdienstvollen und für Finnland unentbehrlichen Leistungen aus,

Preußen — Vorposten des Reiches

Die einzige Parole: Mit Adolf Hitler zum Sieg

Die harte Entschlossenheit der ostpreußischen Bevölkerung, die ihre im deutschen Schicksalssturm auflaufenden Aufgaben kompromisslos erfüllt, kam in einer Kundgebung zum Ausdruck, auf der Reichsleiter Dr. Ley und Gauleiter Koch sprachen. „Dieser Bau“, sagte Dr. Ley u. a., wird der Welt zeigen, zu welchem Einzah das gesamte deutsche Volk fähig und bereit ist. Während ihr ostpreußischen Männer und Frauen, Arbeiter und Betriebsführer, klopft hier in einer kurzen Arbeitspause dieser Kundgebung des entschlossenen Willens vor mir steht, beweisen Hunderttausende eurer Kameraden ihre Einfachbereitschaft auf vorgerückten Posten. Ich nehme von diesem Bau die Gewissheit der festen Ruhe und des unabdingbaren Glaubens an die deutsche Sache mit in Reich.“

Nach Dr. Ley sprach Gauleiter Koch und führte u. a. aus, dass sich ganz Ostpreußen in diesen schwierigen Stunden wie ein Mann erhebe, um auf dem Vorposten des Reiches seine Pflicht zu erfüllen. Der Geist der Kundgebung stand in einem Telegramm an den Führer ausdrücklich, in dem die Teilnehmer dem Führer in diesen Tagen der härtesten Bewährung ihre unveränderbare Treue und den Willen zu unermüdlicher Arbeit und leichter Pflichterfüllung gelobten.

Generalleutnant Kreipe Generalstabchef der Luftwaffe

Als Nachfolger des bei dem Anschlag auf den Führer tödlich verletzten Generaloberst Korten hat Reichsmarschall Göring den Generalleutnant Werner Kreipe, bisher General der Fliegerausbildung, als Chef des Generalstabes der Luftwaffe an seine Seite berufen.

Generalleutnant Kreipe, am 12. 1. 1904 als Sohn eines Arztes in Hannover geboren, begann am 1. 4. 1922 seine militärische Laufbahn mit dem Eintritt in das 6. preußische Artillerie-Regiment. In seine Kriegsschule in München führte die Teilnahme an dem Marsch vom 9. November 1923. Er ist Blutordensträger.

Nach Besuch der Heeres- und Luftwaffenakademie wurde der damalige zum Flugzeugführer und Beobachter ausgebildete Kreipe in das Reichsluftfahrtministerium kommandiert. Hier fand er von 1936 ab in verschiedenen Generalstabstellen Verwendung. 1938 wird ihm die Führung einer Fernauflärungsgruppe übertragen, mit der er am 2. 9. 1939 ins Feld zieht. Die Gruppe des Majors Kreipe ist zur Auflärung und zu Angriffen vornehmlich gegen Seeziele in der Nordsee und vor den englischen Küsten mit Erfolg eingestellt. Als Gruppenkommandeur in einem Kampfgeschwader nimmt er hierauf an den Durchbruchskämpfen durch die belgischen Grenzbefestigungen teil. Auch hier zeichnet sich sein Verband beim Kämpfen der feindlichen Widerstand an der Maas und in den Verfolgungskämpfen des Frankreichfeldzuges aus. Zum Oberleutnant i. G. befördert wird er im November 1941 Chef des Stabes eines an der Ostfront eingesetzten Fliegerkorps und dann an der Seite des damaligen Generals Orlitz Chef eines Luftwaffenkommandos im Donaubereich. Nun folgt seine Verwendung an führender Stelle im Heimatriegsgebiet, zuletzt als Inhaber der Fliegerausbildung. Generalleutnant Kreipe ist Inhaber des Deutschen Kreuzes in Gold, des Frontfliegerabzeugs für Kampfflieger in Bronze und des Spanienkreuzes in Silber.

Anglo-Amerikaner besiegen Visa

Die weitberühmte Stadt Vilna mit ihrem schönen Turm ist in den Bereich der Raumbombardierungen geraten. Von deutscher Seite wurde alles getan, um die geschicklich verwohlten Stadtviertel vor der Beschädigung zu bewahren. Sie wurden von den deutschen Truppen völlig geräumt. Werner wurde das Betreten des schönen Turmes untersagt und das Domviertel für jeden militärischen Verkehr gesperrt. Trotzdem hat die anglo-amerikanische Artillerie schon vor Tagen mit der Beschädigung dieser historischen Werte begonnen. Der kunsthistorisch besonders interessante Friedhof ist den feindlichen Granaten zum großen Teil bereits zum Opfer gefallen.



Denkt an die Männer und Frauen, die viele Monate lang an der V1 arbeiteten und darüber schweigen mussten! Und die geschwiegen haben - obwohl man mit allen Mitteln versucht hat, sie auszubüterschen.

Wir wollen sie uns zum Beispiel nehmen und jetzt alle so schweigen wie sie!

Gerade jetzt!

Östliches und Südländisches

Donnerstag, den 3. August 1944

Verdunklung heute 21.50 bis morgen 5.00

„Frau Geheimrat“ — Missbrauch des Titels aus Höflichkeit

Titel, Dienstgrad und Berufsbezeichnung sind ein Ausdruck der beruflichen Stellung oder eine Anerkennung der sozialen Leistung. Man misst ihnen in unserer heutigen Gesellschaftsordnung vielleicht nicht mehr die übertragende Bedeutung bei, die sie einstmal besaßen; indessen sind sie im Dienstverkehr und Berufsleben oftmais unentbehrlich und entsprechen der Würdigung der persönlichen Leistung und Stellung, die eine der elementarsten nationalsozialistischen Grundsätze ist. Sie sind in unserer Zeit weniger eine Erziehung des gesellschaftlichen, als des sozialen Lebens, und stets sind sie mit dem Begriff der Leistung verknüpft. Titel und Dienstgrade sind deshalb auch an die Person desjenigen gebunden, dem sie zugeteilt sind; sie müssen verdient werden und sind weder erblich noch übertragbar. Auch der Gattin des Titelträgers stehen sie nicht zu, denn sie nimmt weder die öffentliche Stellung ein, noch vollbringt sie selber die Leistung, die dem Titel des Mannes entspricht. Die „Frau Doktor“, die „Frau Professor“ oder „Frau Regierungsrat“ haben also nur dort eine Berechtigung, wo diese Frauen selber Inhaber dieser Stellung oder des akademischen Grades sind. Für die „Frau Major“ aber, die „Frau Oberst“ oder die „Frau Oberstleutnant“, die mit dem Titel oder der Berufsbezeichnung ihres Mannes angerechnet wird, fehlt uns jedes Verständnis; sie wirkt wie ein Abbericht aus einer Zeit, die an Äußerlichkeiten hing und mit Schnickschlips und Vergleichen die wahre Form der Dinge verdeckte. Wir sollten deshalb endlich auch die Vitrine des öffentlichen Lebens von den Rippstücken entklempeln, die längst nicht mehr unserem Geschmack und unserer Zeit entsprechen. Dieser Appell richtet sich nicht so sehr an die selber betroffenen Frauen, als an all jene Volksgenossen, die aus Gewohnheit oder falsch angewandter Höflichkeit noch immer die Frauen mit den Titeln des Mannes ansprechen. Entheben wir also künftig diese Frauen des peinlichen Mühsels, sich immer wieder gegen solch ungerechtigte Anrede verteidigen zu müssen!

— Ausgabe und Abnahme der Meldebogen. Die leichten zur Arbeitspflicht aufgerufenen Meldepflichtigen haben eine schriftliche Meldung auf besonderem Bordruck (Meldebogen) zu erstatten. Er kann bei den Bürgermeistern (Gemeindebehörden) sowie in den Arbeitsamtstellen und Hilfsstellen kostenlos entnommen werden. Der Meldebogen ist bis 10. August 1944 vollständig ausgefüllt und mit voller Namensunterchrift versehen bei der zuständigen Ortsgruppe der NSDAP, möglichst persönlich, abzugeben.

Bossendorf. Die Helferinnen der freiwilligen Feuerwehr von Bossendorf wurden dießer Tage auf dem heutigen Sportplatz einer Peilung unterzogen, die Kreisführer Rothe aus Dippoldiswalde mit seinem Stab abnahm. Die Helferinnen gaben ihr Bestes und legten Zeugnis ab, dass sie in kürzer Zeit unter Leitung des Wehrführers Kummer und seiner Unterleiter gut ausgebildet wurden und den Männern in Einsatzbereitschaft nicht nachstehen. Kreisführer Rothe brachte in einer Ansprache seine Freude zum Ausdruck, selle einige Mängel fest und betonte, dass die Helferinnen bei eintretender Gefahr gewiss ihre Pflicht erfüllen werden. Bürgermeister Helschmann stellte den Frauen namens der Gemeinde Dank und Anerkennung ab.

Dux. Festnahme einer Einbrecherbande. Nach langen Ermittlungen wurde eine achtköpfige Einbrecherbande festgestellt, die seit dem Vorjahr die Bevölkerung in den Landkreisen Dux, Bliz, Teplitz und Leitmeritz durch zahlreiche Einbrüche bestohlt hatte.

Crimmitschau. Ungeheurem Appetit einer Kuh. Am Kubstall eines Bauernhofes in Oberreinsdorf waren im zeitigen Frühjahr junge Kühe aus Dippoldiswalde verschwunden auf ungeklärte Weise einige Kühe und legten Zeugnis ab, dass sie in kürzer Zeit unter Leitung des Wehrführers Kummer und seiner Unterleiter gut ausgebildet wurden und den Männern in Einsatzbereitschaft nicht nachstehen. Kreisführer Rothe brachte in einer Ansprache seine Freude zum Ausdruck, selle einige Mängel fest und betonte, dass die Helferinnen bei eintretender Gefahr gewiss ihre Pflicht erfüllen werden. Bürgermeister Helschmann stellte den Frauen namens der Gemeinde Dank und Anerkennung ab.

Rudolstadt. Mit dem Rollen in den Tod. Ein vierjähriger Junge von vier spielte mit seinem Rollen auf der Straße. Dabei kam er so unglücklich an Rollen, dass er im Krankenhaus, woher er eingeliefert werden muhte, an den Folgen des Unfalls verstarb.

Feldpostkabinen kommt ins Buchhaus

Die am 29. Januar 1926 in Dresden geborene Ingeborg Pfandl in Glasbüttel unterlief ihr amlich unvertraute Pfandsortstellungen. Sie wurde deshalb vom Sondergericht Dresden als Vollschrädlung zu zwei Jahren Buchhaus und zwei Jahren Ehrenrechtverlust verurteilt.

Öffentliche Luftwarnung ist kein „Vocalarm“. Der immer wiederkehrende Ruf einer Art von Sirenen von je 15 Sekunden ist ein „Vocalarm“ sei, kann nicht sofort genug entgegengenommen werden. Auch bei Öffentlicher Luftwarnung ist durchaus mit Bombenwürfen zu rechnen! Sie wird dann gegeben, wenn sich nur eine geringe Anzahl feindlicher Flugzeuge nähert. Bei Anflug zahlreicher Feindflugzeuge wird stets Allgemeinalarm gegeben. Der Unterschied ist also nur der, dass es sich im ersten Fall um wenige, im zweiten Fall um viele Flugzeuge handelt. Es ist also leichter und fälschlich, die Öffentliche Luftwarnung unbedacht zu laufen und weiterzufassen.

Richtlinien für die Zahnbearbeitung. Reichsbahnärztliche Direktion hat in ihrer Eigenschaft als Seiter der Zahnbärztlichen Arbeitsgemeinschaft Richtlinien bekannt, die die Zahnbearbeitung im Kriege erlauben und für sämtliche Zahnbärzte und Dentisten verbindlich erklärt hat. Zahnbärztliche Behandlungen, wie z. B. die Uebertreibung kleiner Zahnbärte, sogenannter Brüder, können nicht mehr als zulässig erachtet werden.erner ist für die Dauer des Krieges nur noch Plattenzahn zulässig, wenn Kronzähne oder eine bestimmte Anzahl von Zahnbärten fehlen. Doch wie vor ist auch die Eingliederung von Kronen und Stiftzähnen statthaft, was dies der Zahndoktor oder Dentist zur Erhaltung eines Zahnes oder seiner Marke für notwendig hält. Ein wesentlicher Vorbehalt in das Gebiet der Zahnbearbeitung wurde durch die Empfehlung gemacht, auch die kleinen farbigen Zahne an Zähnen zu führen, um der Entfernung größerer Zahnbärte vorzubeugen. Andererseits wird nahegelegt, Zahne zu entfernen, die viel zerstört sind oder bereits Veränderungen an den Zahnschäften zeigen, da ihre Zahnbärze Behandlung erhebliche Zeit erfordert. Die Richtlinien gelten auch für die private Praxis. Von der Bevölkerung wird das erforderliche Verständnis für die Maßnahmen erwartet und an alle Volksgenossen appelliert, auf die auf die Richtlinien gestützte Vorschläge der Zahnbärzte und Dentisten zu hören und weitergebende Wünsche bis nach dem Kriege zurückzuhalten.

Menschen im Dunkel

Roman von Maria Gähn

(40. Fortsetzung)

Er war ein Goldschmied, ein tüchtiger Arbeiter in seinem Fach. Ungern hat ihn sein Meister ziehen lassen. Aber die Welt war ihm damals viel zu eng und nur was draußen war, hat ihn gelöst.

Ein brüderlicher schwerer Atemzug. Dann redet er weiter. „Er hat sie gern gehabt, die Benzi Thalhuber, aus seine Welt. Er war zwar damals niemals ganz jung, aber doch jung genug, die Liebe zu nehmen wie einen buntfarbigen Ball. Von Heiraten hat er wohl geredet, gebaucht hat er weniger davon. Der Durst nach Freiheit war der brennende in ihm. Eine Zeitlang war sein Liebestraum mit der Benzi ganz schön, bis ihn die Sehnsucht nach der Welt ergriffen hat. Und er hat dieser Stimme von draußen folgen müssen. Dort sind andere Frauen gekommen, feinere, schöner, aber auch verlogenere. Eines aber haben sie zufolge gebracht, das er das kleine Mädel aus der Wallergasse immer mehr und mehr vergessen hat. Nur später dann, wie er die Menschen gesehen und kennen gelernt hat, wie sie ehrgeizig, besehrend, lieblos, schwach und feig seine Liebe gelohnt haben, ist ihm wieder die Benzi eingefallen in ihrem Gutsein, in ihrem Glauben und Gernhaben. Aber der Drang nach dem goldenen Glück von draußen war stärker. Dann ist eine Frau gekommen“, er fand erschüttert und als eine Weile ohne Worte.

Weil einer veränderten Stimme beginnt er von neuem: „Dieser Weib war schlecht, gemein. Sie hat ihn verraten, betrogen, hat ihn hinabgerissen, daß er selber bald verkommen wär. Aber dann“, der Steiner läumt sich in diese Zeit zurück und in die, welche folgte, es hat ihn nach der Stadt getrieben, wo eine andere Frau gelebt hat, die er erst zu spät gesucht hat. Er hat nach der Benzi Thalhuber geforscht, Vergebens. Ich auf die Städtchen gegangen. Dort hat er erschrocken: sie hat ein Kind von ihm gehabt: die Paten haben alle genau gestimmt. Sie selber aber — war tot. Lungenentzündung hat es geheissen. Und war damals ein rotwanges, gesundes Mädel. Dann ist er auf die Städtchen nach seinem Sohn, dem Gottfried. Der aber ...“ Dem Steiner reicht bei Jaden bei der Erinnerung an jene Stunde, in der er vor dem jungen Arbeiter stand und dieser ihm Herz und Tüte verriegelte. „Sein Sohn hat ihn gehen geheissen. Er habe keinen Vater nicht, habe nie einen gekannt...“

Atemlos hatte Hella zugehört. Weinend stöhnt sie ihr Gesicht her in die beiden Hände.

„Was hast denn, Hella, hm?“
„Es ist alles so traurig“, gesteht sie ihm unter Schluchzen. „Man muß sie alle gerne haben und jeder erwartet einem auf seine Weise den Gottfried, die Mutter, der Vater...“

„Auch den Vater, sagst du?“
„Ja — Denn ich seh ihn nicht, wie er war, damals, beim Fortgehen, sondern nur, wie er gekommen ist. Aber dem Gottfried kann man auch nicht verdenken.“ Er hat die Mutter über alles gern gehabt, hätt gern was Richtiges lernen mögen. Alle drei sind sie arm.“

Der Steinervater spricht und die Hella hört auf, weil darin mehr lag als das Geschehen um Menschen, die er nur kennt. Sie durchschaute das Dunkel um sie her, verborgte ihre Gedanken in viele Dinge, die immer klarer und deutlicher zwei Menschen nebeneinander hellen: Vater und Sohn. Und dann kam es,

Amtliche Bekanntmachungen

Mütterberatung für Geising und Löwenhain
morgen Freitag 14 Uhr in der Volksschule Geising (Simmer A).
Geising, den 3. August 1944. Der Bürgermeister

Vom 7.-19. August bleiben meine Praxen
geschlossen

Wilke, staatl. gepr. Dentist

Für sofort oder 1. 10. suche ich Praktikantin oder
Anfängerin für Sprechzimmer und Laboratorium.

Jetzt Ausstand

Radies, Herbst-Rettiche, Winter-Rettiche, Winter-Endivien, Winter-Salat, Petersilie, Mangold, Möhren, Körbel, Frühlings-Zwiebeln, Herbst-Alßen, Schwarzwurzel, Kohlrabi, Rapsöl, Spinat, Gartenkresse.

Tritz Wend
Samenfachhandlung, Dresden A 1
Jahnsallee 24, Auf 10138.

Rapsölplanen der Kreisbauern-
schaft, bezugscheinpflichtig, Gr.
3X6 m, mit Dosen, verkauft un-
ter Nachnahme und untersetzter Zufuhr-
ung. U. Lehmann, Pirna,
Vangelstrasse 26, I.

Kauritleim -

(3. G. Farbenind., AG.)
ab Lager Dresden gegen
Bezugsrechte schnellstens
lieferbar durch
FR. TAMMS

Dresden A 24, Reichsstr. 22
Ruf 40879

**Speisekochkessel und
Großküchenherde**
für Kohlefeuerung sind sofort
lieferbar. Kochkessel u. Herde
für andere Beheizungsarten
kurzfristig. Ferner Geschirr-
spülmaschinen u. Speleitran-
sportgefäß. Lieferung auch
an Wiederverkäufer.

Wilhelm Bauer, Dresden A 1
Freiberger Platz 24, Ruf 18057



Als Prüferin
für Luftschutzgeräte

tötig sein und doch noch Haus-
halt und Wäsche in Ordnung
halten? Das ist möglich — denn
Henkel's Reinigungsmittel sind
überall als flinke, arbeitsparende
Helfer zur Hand

Henco, Sil, imi, ATA
aus den Persil-Werken.

Trockenerhalteter Einzelraum,
ca. 20 qm, Garage od. bergl., mas-
siv, verschließbar, für Kriegsdauer
zu mieten gel. Angab. nach Rade-
beutl. 2, Schleifbach 10, erden-

Ehemann. Junger Herr wünscht
Bekanntmachung mit neuem Fräu-
lein zwecks später Heirat. Off.
unt. „G. B.“ an Verlag dts. Bl.
in Altenberg.

Viele schwarze Stiefelhose.

Gr. 165, suche grüne Stiefelhose,

gleiche Größe. Viele guter, fast

neue Schuhe, Gr. 43-44, jische

hohe Herrenschuhe, Gr. 42. Angab.

unt. „H. G. 100“ an Buchdruck.

Noack, Glashütte.

KRIEGSHILFSWERK FÜR DAS DEUTSCHE ROTE KREUZ 1944



lich vor den Alten hin, krampt die Hände an seine Arme, höhnt aufgewühlt: „Der Vater, du bist es, du!“

„Ja, ich — Hella!“

„Jetzt ist mir vieles klar. Dein Leben — seines.“

„Verstehst du nun die Menschen im Dunkel?“

„Ja!“

Und eh er sichs versieht, hat sich Hella über seine Hand ge-
beugt und sie gefügt.

Ehrenhaftig, demütig.

Weil er sein Vater ist.

Seither streifen phantastische Bilder in Hillas Köpfchen um Vater und Sohn. Sie hört oft und oft das ächzende Atmen des Steiners genau so wie damals, als er an der Wand neben ihr lehnte. Darum also die schreiende Not der beiden, die nur noch innen weint. Deshalb Gottfrieds strenges Urteil: Er ist am Leben gestorben, die Mutter an ihrem Gutsein.

Dabei ist es so anders, als es Gottfried sieht. In ihm wuchsen die Zweite und Spalten jede warme Regung. Und der obere Schaut in die Räume aus nach ihm und hört sein Gehn aus der Ferne.

Da rückt der Zeiger des Schicksals vor.

Der Steinervater liegt schwer krank. An seinem Bett wacht die kleine Hella.

„Sie sind verwandt, Fräulein?“ ruft sie der Arzt zu sich hinaus.

„Nein“, stottert sie verlegen, „aber die Pfleg ab ich übernommen.“

„Es wird jetzt einige Stunden schlafen. Hernoch die vorge-
schriebene Medizin noch Bericht. Jedes Sprechen vermeiden.“

„Und wie sieht es?“ fragt sie ihm.

„Man muß abwarten. Fräulein. Keine Aufregung natürlich, alles fernhalten, was ihn nur irgendwie erregen könnte.“

„Danke, Herr Doktor!“ Und als der Arzt schon die Türflanke in der Hand hält, zögert sie, ermutigt sich aber doch zur Frage: „Verzeihen, Herr Doktor, und — schlafst der Herr Steiner jetzt auch gewiß ein paar Stunden?“

„Ja, natürlich“, blickt sie der Arzt verwundert an. Merkwürdig, wie dieses Mädel verlegen tut. Na, ihm kann alles andere gleich sein.

Gottwegung folgt.

Wir erhielten die für uns noch unfa-
ßbare traurige Nachricht, daß mein heiß-
geliebter Mann, unser herzensguter Brü-
der, Schwager, Onkel u. Schwiegersohn

Herbert Münnzer
Feldwebel und Zug. i. e. Panzer-Gren.-Regt.
Inhaber des EK. II. des KVK. m. Schwertern, des
Verwund.-Abs. in Silber und anderer Auszeichn.
geb. 4. 3. 1917
get. 28. 6. 1944

in der Invasionsschlacht gefallen ist. Er war Teil-
nehmer sämtlicher Feldzüge. Getreu seinem Fah-
neneid gab er für Führer u. Vaterland sein Leben.

In Dienst Web:
Waltsch b. Karlsbad
Lauenstein Dresden
seine geliebte Gattin
Gertred Münnzer geb. Seiniger
Familie Erich Münnzer
Familie Wilhelm Münnzer
Familie Wenzel Seiniger

NSDAP., Ortsgruppe Altenberg

Dienstbesprechung
für die Amtsträger
der Partei Freitag,
den 6. August, 20 Uhr
im Kaffee Lowke.

Spar- und Darlehnskasse
Altenberg. Morgen Freitag Fuß-
mittelausgabe, nur von 7-11.
Auch befürdet Döngemittel.
Säcke mitbringen.

**Kriegerhospitalet Alten-
berg.** Nächsten Sonntag, 6. 8.,
früh 8 Uhr, Schießdienst (Schie-
ßstand Schützenhaus Altenberg).
Erscheinen im Pöhl. Der Ko-
mabefehlshaber.

Kirchliche Nachrichten
für Sonntag, den 6. August 1944
Altenberg, 10 Ob., 11 Rgd.
Jinnewald, 8.30 Gottesdienst.
Geising, 20 Gottesdienst.

Bärenstein, 10 Ob., 11 Taufgd.
Lauenstein, kein Gottesdienst.
Liebenau, 20 Gottesdienst.

Fürstenwalde, kein Gottesdienst.
Glashütte, 10 Predigtgd. u. kl. Am.,
14 Taufgd., 15 Nachmittagsgd.
(Pf. Bürger-Nabenau). Donner-
tag, 20 Kirchgemeindeabend im Ge-
meindesaal.

Johnsbach, 8.30 Fr. u. Am. (Beer).
Dittersdorf, 10 Lesegd. (Mehner).

Für Jugendliche über 14 Jahre
zugelassen

Wochenschau — Kulturfilm

mit Doris Kamar, Johann
Heesters, Dorit Kreyller, Axel
v. Ambesser, Hans Moser, Richard
Romanowsky. Ein Schu-
leinstanz, sehr viel Liebe, ein
Querdenker, Eifersucht und sehr viel
Musik — das sind die bewegend
und berührenden Motive dieses
fröhlichen Berlin-Films

Füllhalter-Klinik Kauf lau-
fend zerbrochen u. alte Fülller,
auch Teile, die für Sie keinen
Wert mehr haben. Sie holen
dadurch auch zum größten Teil
unseren Soldaten. **Füllhalter-
Klinik Curt Meinholt,**
Dresden A 1, Annenstr. 14

Ratskeller-Lichtspiele Altenberg

Freitag, Sonnabend 20
Sonntag 27 und 28 Uhr
Montag 20 Uhr

Für Jugendliche über 14 Jahre
zugelassen

Wochenschau — Kulturfilm

mit Doris Kamar, Johann
Heesters, Dorit Kreyller, Axel
v. Ambesser, Hans Moser, Richard
Romanowsky. Ein Schu-
leinstanz, sehr viel Liebe, ein
Querdenker, Eifersucht und sehr viel
Musik — das sind die bewegend
und berührenden Motive dieses
fröhlichen Berlin-Films

GLASHÜTTER LICHTSPIELE:

Ein Film, der Entspannung und Frohsinnsschenkt!

TOLLE NACHT

Ein Tobis-Film mit **Marta Harell**, Gustav Fröhlich,

Theo Lingen, Hansi Arnstedt, Marina Ried, W. Stock

Verliebter Spuk in einem nächtlichen Hotel

Wochenschau, Kulturfilm. Nicht für Jugendliche

Freitag, Sonnabend 20, Sonntag 17 u. 19.30

Montag 19.10 Uhr

Berlegung von Verwundeten

Anträge von Angehörigen zwielos — Eine amtliche Aufforderung

Es besteht bei vielen Familien unserer Verwundeten der verständliche Wunsch, den in einem Lazarett eingelieferten Angehörigen in einem nahegelegenen Heimatlazarett zu wissen, um ihn dort möglichst oft besuchen zu können. Täglich geben daher bei den verschiedensten Behörden Anträge um eine entsprechende Berlegung von Verwundeten ein. Die Antragsteller überlegen aber dabei selten, ob dem Verwundeten ein solcher erneuter Transport zugemessen werden kann, ob er nicht vielleicht zur Zeit in einem vor dem Terrorangriff des Feindes viel geschützteren Lazarett liegt und ob vor allem in dem gewünschten Lazarett die notwendige sachverständige Behandlung durchzuführen ist. Grundätzlich gelten folgende Bestimmungen:

Einzelverlegungen aus Feld- und Kriegslazaretten in ein bestimmtes Heimatlazarett sind nicht statthaft und können nicht durchgeführt werden. Jeder verwundete und erkrankte Soldat des Feldheeres wird, wenn erforderlich, daß sein Leid nicht binnen einigen Wochen ausheilt, mit einer Verlegung in die Heimat verlegt. Hier kann er an den Gebiet des Referatlasaretts, in dem er sich befindet, einen Antrag auf Verlegung in ein Lazarett seiner engeren Heimat stellen. Derartige Anträge werden genehmigt, wenn der Verwundete noch länger als drei Monate in Lazarettsbehandlung bleibt und wenn nicht andere ärztliche oder transporttechnische Gründe eine Verlegung verbieten. Unprüftbare Anträge der Angehörigen an Staats- und Parteidienststellen verzögern nur die Verlegung, da sie zur Bearbeitung selbstverständlich wieder an das zuständige Lazarett abgegeben werden müssen.

Reichsmeisterschaften eingestellt

Die Reichsmeisterschaften im deutschen Sport werden eingestellt. Dadurch entfallen am kommenden Sonntag, den 6. August, die deutschen Meisterschaften im Schwimmen in Breslau, im Tennis in Berlin, im Kanusport in Wien, im Ringen in Mühlhausen (Eisenach), im Segeln in Berlin und die Ausdauerwettkämpfe zum Edelmannspokal und der deutschen Meisterschaft im Frauen-Handball.

Für den sächsischen Sport bedeutet das gleichzeitig den Ausfall der Gruppenausbildungen der Turnerinnen, die am Wochenende in Freital austraten waren und der Gruppenausbildungen der Sommerspiele, zu denen die sächsischen Sommerspielmäster nach Bregen reisen sollten.

Freies Werk von Holzhandlungen. Nach einer Anordnung der Gemeinschafts-Schule dürfen Holzhandlungen in der Zeit vom 1. August bis 15. Oktober Schuhzettelbänder an 2c, verbrauchte zu Einschubhämmer bis zu 5.25 RM in den Größen 27 bis 30, 5.50 RM in den Größen 31 bis 35 und 6.50 RM ab Größe 36 je Paar frei abgegeben werden. Der Kontrollabschnitt 7 der Wehrmacht Reichsleistungskarte für Knebel und Nähdecken vom 3. bis zum 15. September, auf dem ebenfalls Holzhandlungen abge